TOTO

東陶機器株式会社

【修理を依頼する前に「故障かな?! と思ったら」(P.12)をご確認ください！】

修理・取り扱いのご相談は

まずお求めの取付店・販売店へ

取付店／販売店	〒 印 電話　　－

転居や贈答品などでお求めの取付店・販売店へご相談できない場合は下記TOTO窓口へ

お客様専用窓口

修理のご依頼は

東陶メンテナンス（株）へ
TEL 0120−1010−05
FAX 0120−1010−02
受付(年中無休)
受付時間：関東・甲信越地区　8：00〜20：00
上記以外の地区　9：00〜20：00
訪問修理(年中無休)
営業時間：　9：00〜18：00

補修用性能部品のご購入は

TOTOパーツセンターへ
TEL 0120−8282−55
FAX 0120−8272−99
受付時間：平日　9：00〜18：00
土・日・祝日　10：00〜18：00
(夏期休暇・年末年始を除く)

その他(使い方など)のお問い合わせは

TOTOお客様相談室へ
TEL 0120−03−1010
FAX 0120−09−1010
受付時間：平日　9：00〜18：00
土・日・祝日　10：00〜18：00
(夏期休暇・年末年始を除く)

インターネットホームページ　http://www.toto.co.jp/

EW06234　2005.8

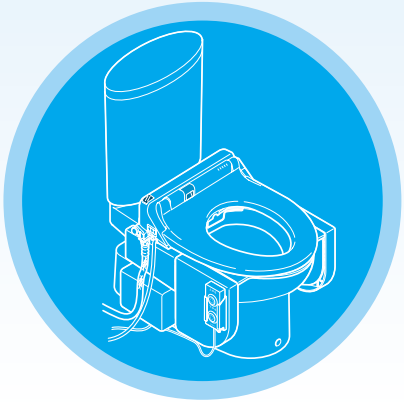
TOTO

取扱説明書　保証書付き

工事店さまへのお願い　貴店名ならびに取付日を保証書にご記入のうえ、お客様に必ずお渡しください。

トイレリフト

EWC130・EWC131



■このたびは、TOTOトイレリフトをお求めいただきまして、誠にありがとうございます。
この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

■この取扱説明書は保証書付きですので大切に保存しておいてください。

はじめに
安全上のご注意…… 1 〜 3
使用上のご注意…… 4
特長…… 5
各部のなまえ…… 6 〜 7

使いかた
スイッチの種類と使いかた…… 8
標準的な使いかた…… 9

お手入れ
日常のお手入れ……10
カバー、水はねガードを外してのお掃除…11

こんなときは
故障かな?!と思ったら……12
緊急時に便座を下げたい場合の処置…13
アフターサービス……14
仕様……15
交換部品……16

保証書……18
お問い合わせ先……裏表紙

安全上のご注意

安全のために、必ずお守りください。

ご使用の前にこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
この説明書では製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。その意味と表示は次のようになっています。
お読みになったあとは、お使いになる方がいつでも見られる場所に必ず保存してください。

●表示と意味は次のようになっています。

⚠警告	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
⚠注意	誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容を示しています。

■お守りいただく内容を絵表示で区分し、説明しています。

	⃠ は、してはいけない「禁止」の内容です。 左図は、「分解禁止」を示します。
	❗ は、必ず実行していただく「強制」の内容です。 左図は、「必ず守る」を示します。

⚠警告

使用時は便器と便座受けの間に手を入れたり、アームレスト以外の部分に手を置かない

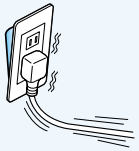
・手や腕などを挟み、けがをする原因になります。

禁止

電源コードを破損したり、無理に折り曲げたり、引っ張ったり重いものをのせるなど乱暴に扱わない

・火災や感電の原因になります。

禁止



電源コードやスイッチのコードはトイレリフト本体に巻きつけたり、引っかけたりしない

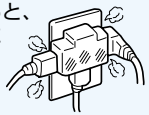
・トイレリフトの動きによってプラグやコードが引っ張られ痛み、火災、感電の原因になります。

禁止

コンセントや配線器具の定格を超える使いかたや、交流100V 50Hz/60Hz以外での使用はしない

・たこ足配線などで定格を超えると、発熱による火災の原因になります。

禁止



ガタついているコンセントは使わない

・火災や感電の原因になります。

禁止

故障したままでトイレリフトを使い続けない

・次のようなときは、電源プラグを抜き、止水栓を閉めてください。

故障とは…
・製品にひびや割れが入っている
・異音、異臭がしている
・製品から煙が出ている

禁止

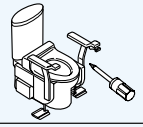
故障したまま使い続けると、火災や感電の原因になります。

⚠警告

修理技術者以外の人は分解したり、修理、改造を行わない

・火災、感電、けがの原因になります。また、性能維持ができなくなり、故障の原因になります。

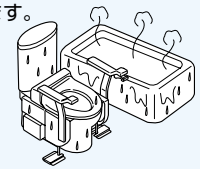
分解禁止



屋外や浴室など、水がかかったり湿気の多い場所には設置しない

・火災や感電の原因になります。

禁止



製品や電源プラグ部に水や洗剤をかけない

・火災や感電の原因になります。

水かけ禁止

電源プラグやコンセント部分をぬれた手で触らない

・火災や感電の原因になります。

ぬれ手禁止

火のついたローソク、蚊取り線香、タバコなどの火気や揮発性の引火物を近づけない

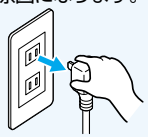
・火災や破損によるけがの原因になります。

火気厳禁

お手入れの際や、長時間使用しないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜く

・感電や、誤操作により手を挟む原因になります。

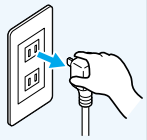
必ず実行



長時間使用しないときは、電源プラグを抜く

・誤操作により手を挟む原因になります。

必ず実行



子供のいたずらなどに注意する

・頭や胸などを挟まれ、けがをする原因になります。

必ず実行

電源プラグの刃などについたホコリは定期的に取り除き、根元まで確実に差し込む

・火災や感電の原因になります。
プラグを抜き、乾いた布でふいてください。

必ず実行

電源プラグをコンセントから抜くときは、必ずプラグ本体をもって引き抜く

・コードを引っ張るとコードが痛んで、火災や感電する原因になります。

必ず実行

⚠注意

便座が上下に動くので、昇降機に物を置いたり、たてかけたりしない
・給水ホースやコードに引っかかったり、物が落ちたりしてけがをする原因になります。

禁止

カバーを外した状態で使用しない
・手を挟む原因になります。

禁止

トイレリフトを一人で使用する場合、フットスイッチは使用しない
・転倒しけがをする原因になります。

禁止

便座を立てた状態で昇降させない
・便座が倒れけがをする原因になります。

禁止

トイレリフトや便座を固定していない状態で便座に座って使用しない
・固定しないまま使用すると製品が不安定になり、転倒してけがをする原因になります。

禁止

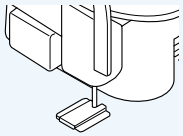
斜め、垂直昇降の切り替え作業は必ず施工業者の方に依頼をする
・座面が傾いて、転倒しけがをする原因になります。

必ず実行

ウォシュレットを取り外す際は、お取り付けのウォシュレットの取扱説明書に従って、給水ホース内の残水を洗面器などで受ける
・水が漏れて室内に水漏れする原因になります。

必ず実行

アームレストを取り付ける場合は必ず床固定する
・アームレストが傾いて、転倒しけがをする原因になります。

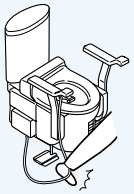


必ず実行

ゆかたや半てんなど、そで口や、すそが広がった衣類を着用して使用の場合は、アームレストや本体部分にそで口やすそが引っかからないよう注意する
・そで口やすそが引っかかり転倒する原因になります。

必ず実行

スイッチコードや電源コードに引っ掛からないように配線する
・転倒しけがをする原因になります。

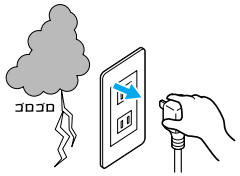


必ず実行

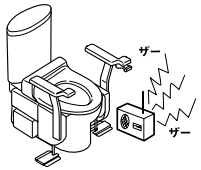
使用上のご注意

次のことをお守りください。

雷が発生しているときは、電源プラグを抜く
・故障の原因になります。



テレビやラジオなどはトイレリフトから離して使う
・テレビの画像がみだれたりラジオに雑音が入ることがあります。



排泄時はトイレリフトを一番下まで下げて使用する
・水や汚物が便器の外に飛ぶ原因になります。

直射日光が当たらないようにする
・変色の原因になります。

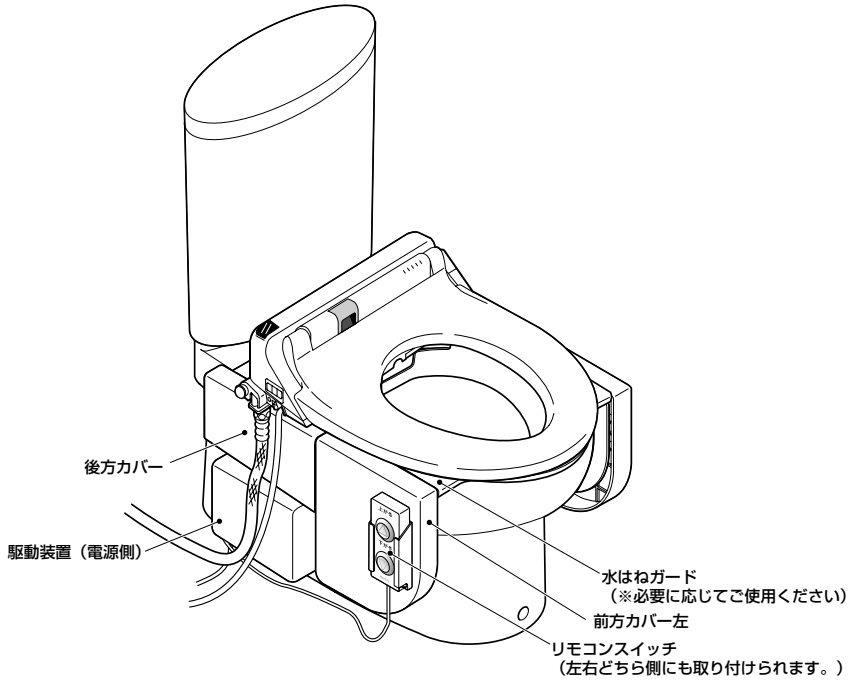
特　長

◆ 便座の立ち座り動作を補助するために、便座を昇降させる電動式のリフトです。
操作スイッチを操作すると便座が昇降します。
足腰の弱った方から着座や立ち上がりが不自由な方まで幅広く使用いただけます。

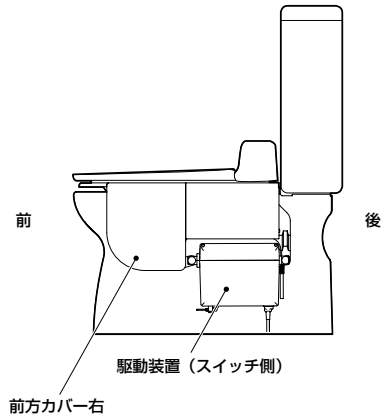
特　長 1	身体状況にあわせて、斜め、垂直の昇降方法が選べ、現場で切り替えできます。 （斜め昇降セット時） ・おじぎをして立ち上がるような自然な動作へ立ち上がる方におすすめです。 ・前方へ押し出される感じが立ちやすい方におすすめです。 （垂直昇降セット時） ・立ち上がるときに「高さが足りず、前に押し出されるように立ち上がるのが不安に感じる方におすすめです。 ・脚が曲げづらい方、頭を前方に傾けることに不安を感じ、座位を安定させたまま立ち上がりたい方におすすめです。 （※斜め・垂直の切り替えは必ず施工業者の方にご依頼ください）
特　長 2	既設のウォシュレット、ウォームレット、脱臭普通便座、普通便座の取り付けが可能です。（一部品番を除く）
特　長 3	（斜め昇降セット時） 便座の角度が0°～15°の範囲で昇降し、お好みの位置で止めることができます。 （垂直昇降に設定した場合） 座ったままの安定した姿勢で垂直方向に120mm昇降し、お好みの位置で止めることができます。
特　長 4	アームレスト付きタイプの場合は、アームレストと便座がいっしょに動きますので、昇降中も安定した座位が保てます。
特　長 5	身体状況の変化に対応するため、アームレストやスイッチの後付けが可能です。

各部のなまえ

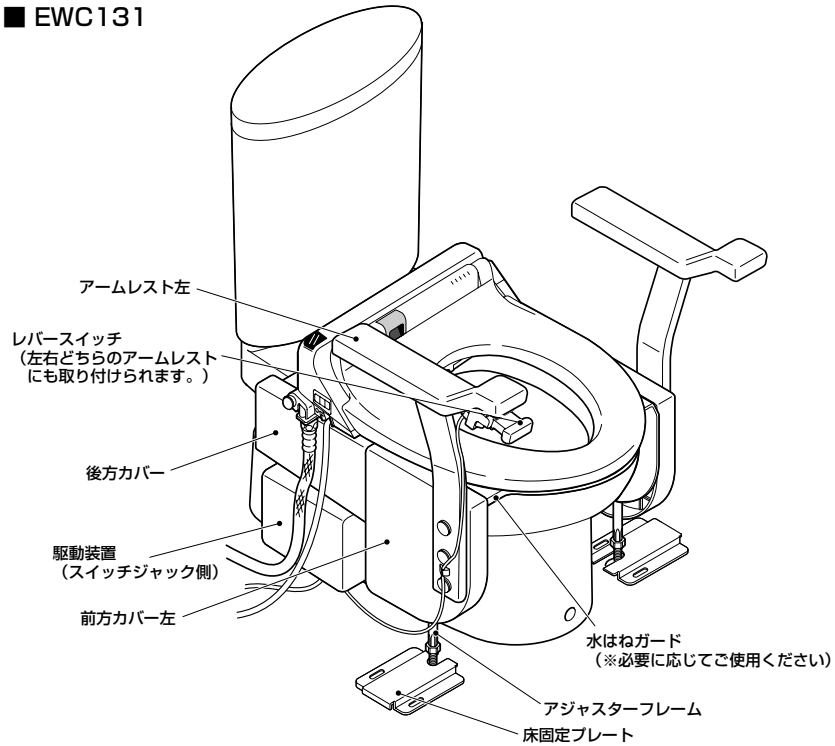
■ EWC130



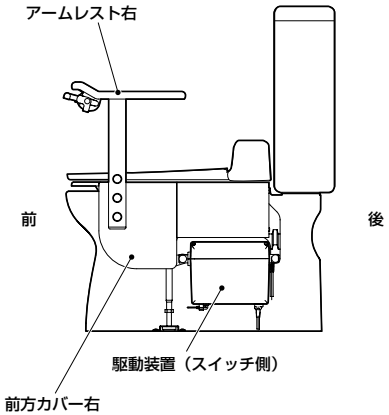
※イラストはEWC130を便器に設置し、タンク、ウォシュレットを設置した状態を示す。



■ EWC131



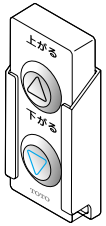
※イラストはEWC131を便器に設置し、タンク、ウォシュレットを設置した状態を示す。



スイッチの種類と使いかた

リモコン（EWC130に標準装備）

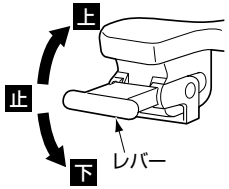
壁や、本体に取り付けて使用いただけます。



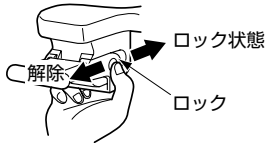
- △（上がる）ボタンを押すと、便座が上がります。
- ▽（下がる）ボタンを押すと、便座が下がります。
- ボタンを押すのをやめると、便座が停止します。

レバースイッチ（EWC131に標準装備）

アームレストに取り付けて使用いただけます。



- ●レバーを上に上げると、便座が上がります。
- ●レバーを下に下げると、便座が下がります。
- ●レバースイッチをはなすと、便座が停止します。

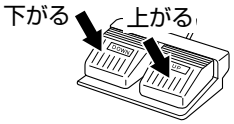


（ロックの使い方）

- ●ロックレバーを押すとスイッチをロックします。
- ●ロックレバーを手前に引くとロックを解除します。

フットスイッチ（オプション）

介助される方の両手がふさがっている場合などに
使用いただけます。



- ●UPのペダルを踏むと、便座が上昇します。
- ●DOWNのペダルを踏むと、便座が下降します。
- ●ペダルから足をはなすと、便座が停止します。

⚠注意

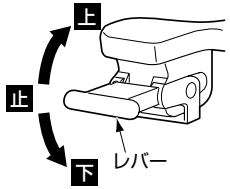
座位が不安定になるため、一人で使用される場合はフットスイッチは使用しない

禁止

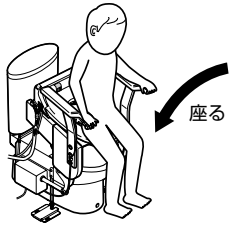
標準的な使いかた

1. スイッチを操作しトイレリフトを座りやすい位置まで上げる

●スイッチから手をはなす、もしくは便座が一番上まで上がると自動的に停止します。

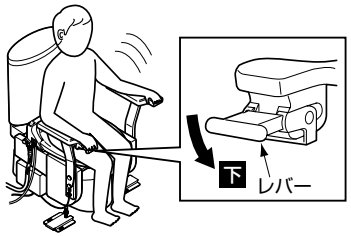


2. 便座に座る



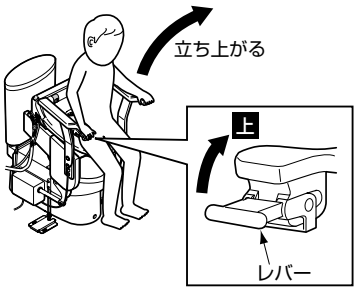
3. スイッチを操作しトイレリフトを最下端まで下降させる

●スイッチから手をはなす、もしくは便座が一番下まで下がると自動的に停止します。



4. 用を足す

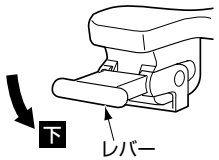
5. スイッチを操作し立ち上がりやすい位置まで便座を上げる



6. 便座から立ち上がる

7. スイッチを操作し便座を一番下まで下げる

※次に使用される方の使いかたにあわせて、ご判断ください



日常のお手入れ

■柔らかい布などで水ぶきする

水でぬらした柔らかい布をよくしぼってふいてください。

■汚れがひどいときには…

適量にうすめた中性洗剤を含ませた布でふき取ったあと、水ぶきしてください。

※便座のお手入れのしかたについては、お使いの便座の「ご愛用のしおり」または「取扱説明書」をご覧ください。

お手入れ時のご注意

⚠警告

酸性・アルカリ性洗剤、研磨材の入った洗剤、ベンジン、シンナーおよびクレンザー、たわしなどの使用は、本体を傷めますので絶対にやめる

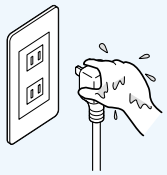
・割れや傷の原因になります。

禁止

電源プラグやコンセント部分をぬれた手で触らない

・感電の原因になります。

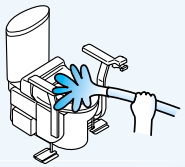
禁止



製品や電源プラグ部に水や洗剤をかけない

・火災や感電の原因になります。

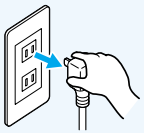
水かけ禁止



お手入れの際や、長時間使用しないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜く

・感電や、誤操作により手を挟む原因になります。

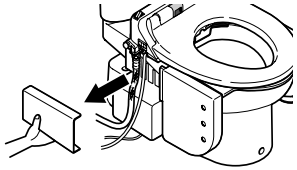
必ず実行



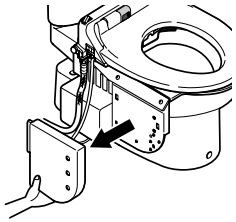
カバー、水はねガードを外してのお掃除

カバー類が取り外せますので、すみずみまで掃除できます。

1. 後方カバー下側を持ち、手前方向に引っ張り、外す。（カバーは本体にフック4カ所留めです）



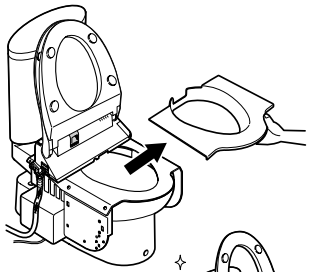
2. 前方カバー下側を持ち、手前方向に引っ張り、外す。（後方カバーは本体にフック4カ所留めです）



※アームレストを取り付けている場合は、施工業者の方にアームレストを取り外してもらってから、カバーを外してください。

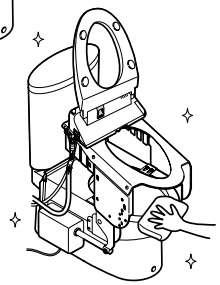
※リモコンホルダーを取り外すときはプラスドライバーを使用してください。

3. 水はねガードを外す



4. トイレリフトの掃除をする

お手入れのしかたは10ページの「日常のお手入れ」と同じ要領で行ってください。



5. カバーの掃除をする

6. 外したときと逆の手順でカバー、水はねガードを本体に取り付ける。

（前方カバー、後方カバーはそれぞれフック4カ所を本体側の穴4カ所にはめ込み、取り付けてください。）

故障かな?!と思ったら

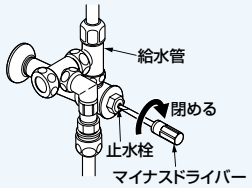
故障かな?!と思ったらまずこの章をご覧になり、処置方法を試してみてください。
それでも直らないときは、お取付点、販売店または東陶メンテナンス（株）にご相談ください。

連絡先　東陶メンテナンス（株）
TEL 0120−1010−05
FAX 0120−1010−02
受　　付（年中無休）
受付時間：関東・甲信越地区　8：00〜20：00
上記以外の地区　9：00〜20：00
訪問修理（年中無休）
営業時間：　9：00〜18：00

修理を依頼されるときは、電源プラグは必ず抜いておいてください。

⚠注意

水漏れが発生したときは、止水栓を閉めて給水を止める



必ず実行

■修理を依頼される前に次のことを確認してください。

全機能

現　象	確　認（原　因）	処　置
全く動かない	停電したり屋内のブレーカーが切れていませんか?	停電が復帰するまでお待ちください。また、ブレーカーを「入」にしてください
	スイッチのプラグが外れかかっているか、外れていませんか	スイッチのプラグを駆動装置（スイッチジャック側）に根元までしっかり差し込んでください
	レバースイッチのロックがかかったままになっていませんか	ロックを解除してください。☞8ページ
	電源プラグがコンセントから抜けていませんか	電源プラグをコンセントに差し込んでください

緊急時に便座を下げたい場合の処置

禁止

緊急時以外は駆動装置の取り外しは行なわない
・手や指を挟みけがをする原因になります。

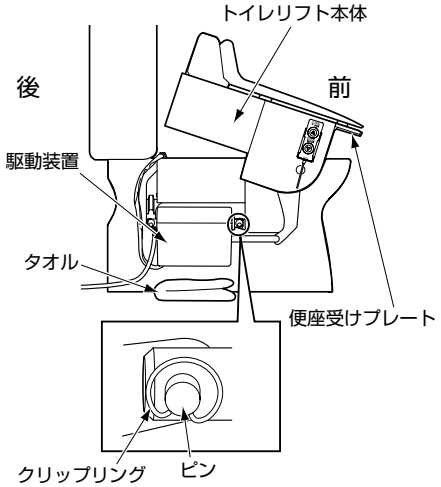
長時間、用を足せない位置でトイレリフトが動作しなくなった場合、次の手順で駆動装置（電源側、制御側）両方の前方側ピンを取り外し、トイレリフトを一番下まで下げることができます。

1. 駆動装置下部の床面にタオルなどを敷き、駆動装置とトイレリフト本体をつなぐ前方のクリップリングを外す（電源側、制御側）

ポイント ラジオペンチなどの工具を使用すると、外しやすいです。

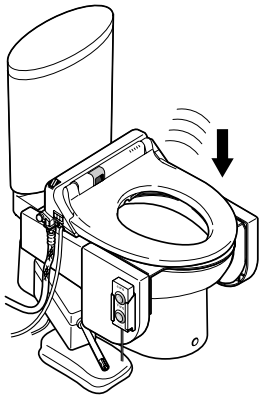
2. 便座受けプレートの手前側を手で支えながら、ピンを抜く（電源側、制御側）

注意 ピンを外すと便座が急に下がりますので、手や指を挟まないように注意してください。



3. 便座をゆっくり一番下まで下げる

注意 一番下まで下げたときに、便器と便座受けプレートの間で手や指を挟まないよう注意してください。



アフターサービス

保証書（この説明書のP.18が保証書になっています）

●この製品は保証書の内容に従って保証されています。取付日、取付店名、扱者印が記入してあることを確認してください。また、保証書の内容をよくお読みのうえ、大切に保存してください。

●保証期間は保証書をご確認ください。

補修部品の供給期間

この製品の補修用部品（機能維持に不可欠な部品で、使用期間中に取り替えの必要が発生する可能性の大きいもの）の供給期間は製造中止後7年です。

保証について

●保証期間中は

保証書の規定に従って、修理をさせていただきます。保証期間内でも有料になることがありますので保証書の内容をよくご確認ください。例えば、「取扱説明書、施工説明書、貼付ラベルなどの注意書に従っていない場合の不具合など」は有料になります。

●保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理させていただきます。
→「修理を依頼されるときは」「修理料金のしくみ」(本ページ)をご確認ください。

●無料修理により取り外された部品、製品は東陶機器（株）の所有になります。

修理を依頼されるときは

【修理依頼先】
お求めの取付店・販売店または東陶メンテナンス（株）

【ご連絡いただきたい内容】
①住所、氏名、電話番号
②製品名　③品　番　④購入日
⑤故障内容、異常の状況
⑥訪問希望日

【お客様の個人情報のお取り扱い】
お客様からお預かりした個人情報は、関連法令および、社内諸規定に基づき、慎重かつ適切にお取り扱いします。
詳細は、TOTOホームページをご覧ください。

【ご不明な点や修理に関するお問い合わせ先】
「TOTOお客様相談室」または「東陶メンテナンス(株)」

修理料金のしくみ　<東陶メンテナンス(株)にご依頼の場合>

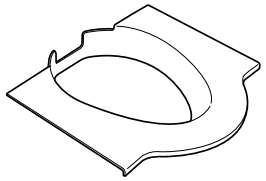
修理料金は 技術料 ＋ 部品代 ＋ 出張料 で構成されています。
技術料 は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。
部品代 は、修理に使用した部品代です。
出張料 は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

仕　様

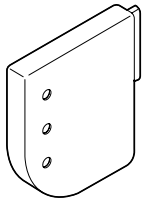
項　目		EWC130（アームレストなし）	EWC131（アームレスト付き）
本体寸法	斜め昇降時	幅496×奥行き550～610×高さ335～563mm	幅610×奥行き570～690×高さ658～780mm
	垂直昇降時	幅496×奥行き550～585×高さ335～455mm	幅610×奥行き570～605×高さ658～778mm
本体		鋼板塗装仕上げ	
電源		AC100V-200W　50/60Hz	
駆動方式		DCモーター仕様のリードスクリュー方式	
昇降範囲	斜め昇降時	便座角度0°～15°	
	垂直昇降時	垂直方向120mm	
昇降耐荷重		100kgまで	
操作スイッチ		リモコンスイッチ（ワイヤー式）	レバースイッチ(左右切り替え可能)
カラー		本体:ペールホワイト、アームレスト:ハーベストブラウン	
質量		20kg	21kg
高さアジャスター代		ー	(便器高さ350～380mmに対応)

交換部品

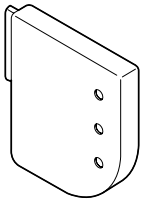
水はねガード<EW59045>



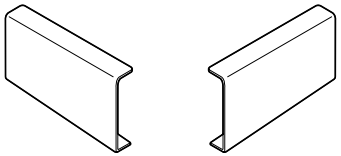
前方カバー（右用）<EW41140>



前方カバー（左用）<EW41141>



後方カバー（左右兼用）<EW41142>



●品番は予告なく変更する場合がありますので、あらかじめご了承ください。
●交換頻度の目安は、使用環境により異なります。
●交換部品を購入されるときは、「TOTOパーツセンター」（電話番号は裏表紙を参照してください）にお問い合わせください。

■商品のお問い合わせは**TOTOお客様相談室へ**

TEL 0120−03−1010
FAX 0120−09−1010

受付時間：平日　9：00～18：00
土・日・祝日　10：00～18：00
(夏期休暇・年末年始を除く)
インターネットホームページ　http://www.toto.co.jp/

■部品のご購入は**TOTOパーツセンターへ**

TEL 0120−8282−55
FAX 0120−8272−99

受付時間：平日　9：00～18：00
土・日・祝日　10：00～18：00
(夏期休暇・年末年始を除く)

こんなときは

MEMO

TOTO®

保 証 書

品　番	トイレリフト EW130、EW131
保証期間	お取付日から1カ年
お客様	おなまえ　　様
	おところ〒
お取付店名	㊞ 〒　　TEL　　－　　－
お取付日	年　　月　　日

この保証書は、保証書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。
お買い上げ日から左記期間中故障が発生した場合は、この保証書をご提示のうえ、お求めの取付店・販売店または東陶メンテナンス(株)TEL 0120-1010-05 FAX 0120-1010-02に修理をご依頼ください。

★お客様へ
本書をお受け取りになるときに、お取付店名、扱者印、お取付日が記入されていることを確認してください。
本書は再発行いたしませんので大切に保存してください。

＜無料修理規定＞

1. 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った正常な使用状態で故障した場合には、表記の期間無料修理いたします。
2. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合は、お取付店または東陶メンテナンス(株)にご依頼のうえ、出張修理に際して本書をご提示ください。
3. ご転居の場合は事前にお取付店にご相談ください。
4. ご贈答品などでこの保証書に記入してあるお取付店に修理がご依頼できない場合には、東陶メンテナンス(株)にご相談ください。
5. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
   - 使用上の不注意、過失による不具合および不当な修理や改造による故障および損傷。
   - お取付後の移設などに起因する故障および損傷。
   - 火災・地震・水害・落雷・その他の天災地変、公害やガス害（硫化水素ガス）、塩害、異常電圧による故障および損傷。
   - 製品の凍結による故障および損傷。
   - 指定外の電源（電圧、周波数）、異常水質による故障および損傷。
   - 一般家庭用以外（例えば業務用の長時間使用、車輌、船舶への搭載）に使用された場合の故障および損傷。
   - 砂やゴミかみによる不具合およびパッキンなど消耗品の損傷。
   - 本書の提示がない場合。
   - 本書にお客様名、お取付店名、お取付日の記入のない場合、あるいは字句を書替えられた場合。
   - 施工上の不注意、過失による不具合。
6. 無償修理により交換された部品・製品は、東陶機器(株)の所有となります。
7. 本書は日本国内においてのみ有効です。
8. 本書は再発行しませんので紛失しないよう大切に保管してください。

※本書は上記に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがって本書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、TOTOお客様相談室または東陶メンテナンス(株)にお問い合わせください。

東陶機器株式会社

〒802-8601 福岡県北九州市小倉北区中島2-1-1
お客様相談室 TEL 0120-03-1010 FAX 0120-09-1010